

## **Condiții privind comunicarea publică a muzicii în scop ambiental/lucrativ**

Dacă dețineți un restaurant, bar, magazin, salon înfrumusețare, discotecă, birou, cabinet medical, etc, în care difuzați muzică în scop ambiental sau lucrativ, indiferent de modalitate de transmitere a acesteia, aveți obligația să dețineți licențe neexclusive de comunicare publică a muzicii, eliberate de mai multe organisme de gestiune colectivă, în conformitate cu prevederile Legii nr.8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

### **Comunicarea publică a muzicii în cadrul unei activități economice:**

Se disting două situații și anume când muzica este utilizată:

- în **scop ambiental** în vederea asigurării unui ambianțe plăcute precum ar fi în cazul restaurantelor, barurilor, hotelurilor, magazinelor, expoziții, săli de conferințe, stadioane, saloane de înfrumusețare, piscine, transporturi publice, cabinete medicale, etc
- în **scop lucrativ**, când muzica reprezintă o resursă indispensabilă precum este cazul D.J.-lor, sălilor de gimnastică, discoteci, cluburi, cabaret, eveniment, spectacol, turneu, campanie etc. de diferite tipuri, cu coloană sonoră, karaoke etc.

Prin **comunicare publică a muzicii** se înțelege, în conformitate cu prevederile cuprinse în Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, orice comunicare a unei opere, realizată direct sau prin **orice mijloace tehnice**, făcută într-un loc deschis publicului sau în orice loc în care se aduna un număr de persoane care depășește cercul normal al membrilor unei familii și al cunoștințelor acesteia, inclusiv reprezentarea scenică, recitarea sau orice altă modalitate publică de execuție ori de prezentare directă a operei.

### **Ce este o fonogramă?**

Conform Legii Nr. 8/ 1996 (modificată și completată) - Art. 103, alin 1 "Se consideră înregistrare sonoră sau fonogramă, în sensul prezentei legi, fixarea sunetelor provenite dintr-o interpretare ori execuție sau a altor sunete ori a reprezentării digitale ale acestor sunete, alta decât sub forma unei fixări încorporate într-o operă cinematografică sau în altă operă audiovizuală."

În limbajul comun, fonograma este deseori desemnată prin termenii: muzică, piesă muzicală, înregistrare muzicală, înregistrare sonoră.

Având în vedere cele menționate mai sus, operatorul economic care folosește muzica în scop ambiental sau lucrativ, transmisă doar pe cale sonoră- fără imagini video, conform prevederilor cuprinse în Legea nr. 8/1996, are obligația solicitării și obținerii unor licențe **/autorizatii neexclusive** pentru comunicarea publică a muzicii, de la următoarele organisme de gestiune colectivă:

- a. Din partea "Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din România – Asociația pentru Drepturi de Autor", pe scurt UCMR-ADA, care funcționează, ca organism de gestiune colectivă, reprezentând drepturile de autor ale compozitorilor de muzică, în baza deciziei nr.3/1997 a Oficiului Român pentru Drepturi de Autor (ORDA). Pentru

mai multe informații, organismul se poate contacta la adresa de E-mail : [ada@ucmr-ada.ro](mailto:ada@ucmr-ada.ro) sau pe site-ul web: [www.ucmr-ada.ro](http://www.ucmr-ada.ro) la tel. 0213167976, fax 0213165880 sau la sediul din București, str. Ostașilor, nr.12, sector 1. Tipurile de unități comerciale precum și nivelul taxelor datorate sunt prevăzute în Decizia nr. 266/2011 emisă de ORDA ( modificată prin Decizia nr.198/2012) iar pentru difuzarea muzicii în scop lucrativ tipurile de activități/unități precum și taxele percepute pot fi consultate în Decizia nr. 203/2011 emisă de ORDA.

- b. *Din partea „Centrului Roman pentru Administrarea Drepturilor Artiștilor Interpreți”, pe scurt CREDIDAM*, care funcționează, ca organism de gestiune colectivă, reprezentând drepturilor artiștilor interpreți de muzică, în baza deciziei nr.4/1997 a Oficiului Roman pentru Drepturi de Autor (ORDA). Pentru mai multe informații se poate contacta la adresa: Str. C.A. Rosetti, nr. 34, Sector 2, Bucuresti, Telefon: 021.307.92.00, 021.307. 92 01, E-mail: [office@credidam.ro](mailto:office@credidam.ro), Web: [www.credidam.ro](http://www.credidam.ro) , str. Jules Michelet 15-17, et. 2, ap. 11, Sector1, Bucuresti, Telefon: 021.307.92.00, 021.307.9201 *De menționat faptul că în conformitate cu Decizia nr.10/2016 emisă de ORDA*, licența nu este solicitată în cazul utilizării muzicii sau altor opere audio-video sau a reproducerilor acestora în prezența clientului care a solicitat o testare a unui aparat audio și/sau audio-video, oferit spre vânzare și supus testării, caz în care acest fapt este asimilat unei **utilizări pentru proba tehnică** fără a fi considerat comunicare publică.. Nu reprezintă probă tehnică, ci utilizare în scop ambiental ( necesită licențiere ) difuzarea muzicii sau altor opere din domeniul audiovizual prin menținerea în stare de funcționare a unuia sau mai multor aparate în incinta unității comerciale ( de ex. magazin de electronice) ori în afara acesteia. Spațiile/activitățile în care se difuzează muzică în scop ambiental sau lucrativ precum și nivelul taxelor percepute pot fi vizualizate în Decizia nr.10/2016 emisă de ORDA, modificată prin Dispozițiile ulterioare emise de ORDA, cu nr. 23/2016, 120/2016, 38/2017.
- c. *Din partea Uniunii Producătorilor de Fonograme din România, pe scurt UPFR*, care funcționează, ca organism de gestiune colectivă pentru drepturilor conexe ale producătorilor de muzică, ( ex. case de discuri), în baza deciziei nr.5/1997 a Oficiului Roman pentru Drepturi de Autor (ORDA). Emite atât licența pentru comunicarea publică în scop ambiental cât pentru comunicarea publică în scop lucrativ. Mai multe informații se pot obține la sediul acesteia din: Bucuresti, Pipera Business Tower, B-dul Dimitrie Pompeiu nr. 6 E, Etaj 11, B, sector 2, tel. 021.222.20.45 /46 /47 /48, Fax: 021.222.20.43, E-mail: [secretariat@upfr.ro](mailto:secretariat@upfr.ro), sau pe site-ul web: <https://www.upfr.ro> . *De menționat faptul că în conformitate cu Decizia nr.10/2016 emisă de ORDA*, licența nu este solicitată în cazul utilizării muzicii sau altor opere audio-video sau a reproducerilor acestora în prezența clientului care a solicitat o testare a unui aparat audio și/sau audio-video, oferit spre vânzare și supus testării, caz în care acest fapt este asimilat unei **utilizări pentru proba tehnică** fără a fi considerat comunicare publică.. Nu reprezintă probă tehnică, ci utilizare în scop ambiental ( necesită licențiere ) difuzarea muzicii sau altor opere din domeniul audiovizual prin menținerea în stare de funcționare a unuia sau mai multor aparate în incinta unității comerciale ( de ex. magazin de electronice) ori în afara acesteia. Spațiile/activitățile în care se difuzează

muzică în scop ambiental sau lucrativ precum și nivelul taxelor percepute pot fi vizualizate în Decizia nr.10/2016 emisă de ORDA, modificată prin Dispozițiile ulterioare emise de ORDA, cu nr. 23/2016, 120/2016, 38/2017.

Alături de obligațiile de mai sus, în cazul în care o unitate este dotată și cu aparat de redare a înregistrărilor audiovizuale precum sunt **televizoarele** sau alte **echipamente de redare video**, acestea sunt în situația în care comunică public opere cinematografice și alte opere audiovizuale și în consecință vor avea obligația să dețină suplimentar față de cele 3 licențe/autorizații neexclusive de comunicare publică, eliberate de organismele menționate mai sus, alte 2 licențe/autorizații neexclusive de comunicare publică eliberate de următoarele organisme de gestiune colectivă:

- a. Din partea Societății pentru Drepturi de Autor în Cinematografie și Audiovizual – Societatea autorilor Români din Audiovizual, pe scurt **DACIN-SARA**. De menționat faptul că atât eliberarea licenței de utilizare a operelor cinematografice și a altor opere audiovizuale precum și încasarea taxelor aferente, se gestionează de către organismul de gestiune colectivă **UPFR**, menționat mai sus, în baza Deciziei ORDA nr.6/2016. Detalii se pot obține la sediul acesteia din București, str. M.Eminescu, nr.102-104, ap.4, Sector 2, tel. 021345731, fax.021 3158483, e-mail: [office@dacinsara.ro](mailto:office@dacinsara.ro), adresă web: <http://dacinsara.ro> sau la sediul **UPFR** menționat anterior. Tipurile de unități precum și nivelul taxelor datorate pot fi consultate în Decizia ORDA nr.173/2007.
- b. Din partea Uniunii Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română de Gestiune a Operelor din Vizual, pe scurt **UPFAR-ARGOA**, organism care gestionează drepturile de autor și drepturile conexe ale producătorilor de **opere audiovizuale** și/sau **videograme**, în baza Deciziei nr.9/1999 emisă de ORDA. Detalii suplimentare se pot obține de la sediul acesteia situat în București, strada Iordache Golescu nr. 17, etaj 1, sector 1, tel. 021-311.71.04, fax. 021-310.09.04, adresă web: <http://www.upfarargoa.ro>. Tipurile de unități precum și nivelul taxelor datorate pot fi consultate în Decizia ORDA nr.17/2006, modificată prin Dispoziția ORDA nr.10/2013.

#### ❖ **REPRODUCEREA FONOGRAMELOR ȘI VIDEOGRAMELOR**

##### A. **Reproducerea fonogramelor ( reproducere sonoră), publicate în scop comercial, în vederea comunicării publice în scop ambiental sau lucrativ a acestora**

Deseori în derularea unui business antreprenorul procedează la realizarea unor playlist-uri prestabilite de melodii preferate prin stocarea pe diferite suporturi (cd, dvd, hard disk, stick) a fonogramelor (melodii pe suport doar sonor) publicate în scop comercial, fapt ce necesită - (**Atenție**) , deținerea unei **licențe de reproducere**, emisă de **UPFR**. (vezi Decizia ORDA nr. 192/2007) și/sau **A.D.P.F.R. - Asociația Drepturilor Producătorilor de Fonograme din România**, (vezi Decizia ORDA nr.331/2007) pentru utilizarea repertoriului gestionat de acest organism de gestiune colectivă. Societățile care reproduc pachete de fonograme în scopul comercializării aparaturii audio (tonomate, MP3, Karaoke, etc.) au nevoie de asemenea de acest tip de licență. **Atenție!** În vederea comunicării publice a reproducerilor acestor fonograme,

în scop ambiental sau lucrativ, obligă antreprenorul să dețină și licențe neexclusive de comunicare publică în scop ambiental sau lucrativ a muzicii, de la UCMR-ADA și CREDIDAM.

**Exemplificare:** Dacă un restaurant deține să zicem 50 de CD-uri ( fonograme) care au fost publicate în scop comercial și achiziționate legal, pentru difuzarea pieselor muzicale de pe CD-uri, antreprenorul trebuie să dețină licență neexclusivă de comunicare publică a muzicii în scop ambiental sau lucrativ de la **UCMR-ADA, CREDIDAM, UPFR**. În cazul în care din cele 50 de CD-uri, antreprenorul stochează să zicem pe un stick de memorie, o selecție personală de piese muzicale și pe care le difuzează public în incinta restaurantului, acesta va avea obligația să dețină suplimentar față de licențele menționate anterior și licență **de reproducere**, emisă de **UPFR și/sau ADFPR**. **Important** de reținut în acest caz este prevederea **art.16 din OG nr.25/2006** care specifică că persoanele fizice sau juridice care comunică public prestații artistice fixate pe **fonograme produse în scop comercial** pot utiliza numai fonograme care au aplicate marcaje holografice și pot realiza o copie de lucru numai de pe fonogramele cu marcaje holografice pe care le **dețin în spațiul** în care se realizează comunicarea publică. Pentru comunicarea publică a fonogramelor care nu au fost produse în scop comercial sau care nu au fost importate în România, în vederea comunicării publice, se pot realiza copii ale fonogramelor, inclusiv stocate electronic pe sisteme de calcul, numai cu acordul scris al producătorilor.